

1 L'utilisation du dictionnaire

grain n.m. **1** Le fruit et la semence des céréales. *Des grains de blé, de seigle, de riz, de maïs. As-tu donné du grain aux poules ?* **2** Petit fruit de certaines plantes. *Des grains de raisin, de café, de poivre.* **3** Très petit fragment de matière. *Un grain de sable, de poussière, de sel.* **4** Aspect d'une surface un peu rugueuse au toucher. *Le grain d'un cuir, d'un papier.* **5** Averse soudaine ou coup de vent violent en mer. ■ **Grain de beauté** : petite tache brune sur la peau. ■ (Familier) **Mettre son grain de sel** : se mêler à une conversation alors qu'on n'y est pas invité.

HISTOIRE DU MOT ● **nuît** n.f. **1** Durée comprise entre le coucher et le lever du soleil, généralement consacrée au sommeil. *Passé une bonne nuit. En pleine nuit (CONTR. jour).* **2** Obscurité qui règne entre le soir et le matin. *La nuit tombe. Il fait nuit.* ■ **De nuit** : qui a lieu pendant la nuit ; qui vit la nuit. *Travail de nuit. Oiseau de nuit (SYN. nocturne).* ■ **Nuit et jour** : sans arrêt.

Dictionnaire Super Major CM/6^e © Larousse, 2009.

1. Relève toutes les abréviations utilisées dans ces deux articles de dictionnaire. Que signifient-elles ? Quelles informations apportent-elles ?

2. Qu'indiquent les numéros ? Peux-tu expliquer ce classement ?
3. À quoi servent les phrases écrites en italique ?
4. Quelles précisions trouves-tu en marge du mot « nuit » ?



● Le dictionnaire apporte de nombreuses informations sur les mots, souvent signalées par des abréviations :

- la classe grammaticale et le genre d'un mot : *v. (verbe), n. f. (nom féminin), n. m. (nom masculin), adj. (adjectif), adv. (adverbe) ;*
- les synonymes et les contraires d'un mot : *syn., contr. ;*
- le registre de langue : *fam. (familier), pop. (populaire) ;*
- l'origine d'un mot (son étymologie) : *le mot « nuit » vient du mot latin « nox ».*

● Souvent, des numéros indiquent les différents sens d'un mot. En général, ils sont classés du sens le plus courant au sens le plus rare.

● Dans un dictionnaire, on écrit généralement les exemples en italique.

➔ Je m'exerce

1 Selon le contexte, ces mots peuvent être au féminin ou au masculin. Emploie-les dans des phrases, au féminin, puis au masculin.
tour – mousse – poste – voile – cartouche.

2 Selon le contexte, ces mots peuvent avoir différentes classes grammaticales. Indique-les et écris des phrases dans lesquelles ces mots auront différentes classes grammaticales.
tendre – boucher – écrit – ferme – noyer.

3 Cherche le sens de ces expressions et emploie-les dans des phrases.

prendre de la graine – clouer le bec – ne pas avoir inventé la poudre – mettre quelqu'un en boîte.

À deux !

Rédigez ensemble un article de dictionnaire pour chacun de ces mots.

jour – monter – carte – fou.

2 Les registres de langue

Le train

1. J'ai raté le train. Alors j'ai pris le car. J'ai eu de la chance, il m'a laissé au village juste devant ta maison.

2. L'train, j'l'ai loupé ! Alors j'ai chopé l'car. La veine ! Il m'a débarqué au patelin, juste devant ta baraque.

3. Comme j'avais manqué mon train, j'ai pris l'autocar. Par chance, il m'a déposé au village, juste devant votre domicile.



1. Que remarques-tu de semblable dans ces trois textes ? Que remarques-tu de différent ?
2. Pour chaque texte, imagine qui s'exprime et à qui il s'adresse.
3. Dans quel cas emploierais-tu chaque registre de langue ? Indique le registre de langue de chaque texte.

● Il existe différents **registres de langue** selon que l'on s'exprime à l'oral ou à l'écrit et selon la personne à qui l'on s'adresse : **le registre familier** (texte 2), **le registre courant** (texte 1), **le registre soutenu** (texte 3).

● Les registres de langue se différencient par :

- la **prononciation** : *l'train* ~ *le train* ;
- le **vocabulaire** : *la veine* ~ *la chance* ;
- l'**ordre des mots** : *J'ai raté le train.* ~ *l'train, j'l'ai loupé !*

➔ Je m'exerce

1 Indique pour chaque mot le registre de langue : familier (F), courant (C), soutenu (S).

1. tâche – boulot – travail.
2. chouette – ravissant – joli.
3. bruit – vacarme – boucan.

2 Choisis les mots ou groupes de mots qui conviennent en respectant le registre de langue familier.

« Attends, (*petit / jeune garçon*) ! je vais (*te corriger / te mettre mon pied quelque part*), marmonna-t-il entre ses dents.

– Je parie bien que non ! (*gouailla / plaisanta*) Gaby. Il n'y a que Papa qui se le permette, et encore je lui fais faire le tour du quartier avant de me laisser rejoindre. »

Tous les (*gosses / enfants*) éclatèrent de rire.

🔗 Tu peux vérifier avec le texte p. 33, lignes 55 à 60.

3 Réécris ces phrases dans un registre de langue courant.

Le cuistot a fait trop cuire les patates. – On a roupillé puis on est allé se balader. – C'est super ce coin ! – Y avait un truc bizarre, alors j'ai décampé. – Grouille-toi, on est à la bourre ! – T'as déjà pris ce bouquin à la bibliothèque ? – V'là la nouvelle caisse de mon pote !

À deux !

Cherchez ensemble les deux sens de chacun de ces mots : le sens familier et le sens courant. Puis chacun choisit un registre de langue et écrit une phrase avec ces mots.

veine – pépin – navet – canard.

Comparez vos phrases.

3 Les différents sens d'un mot

Monsieur Leblanc et Monsieur Lerouge

1. Monsieur Leblanc **prend** le train. Il **porte** une grosse valise. Il est content, il a trouvé une **place** dans le sens de la **marche**. Il s'assied et parle avec tout le monde : il est bavard et **curieux**.

2. Monsieur Lerouge **porte** un **curieux** chapeau à plumes. Il monte les **marches** qui mènent à la **place**. Il s'assied à la terrasse d'un café et **prend** une boisson.



1. Relève les mots surlignés en jaune dans les deux textes. Ont-ils toujours le même sens ? Que signifient-ils dans chaque texte ?
2. Comment les différents sens sont-ils indiqués dans un dictionnaire ?



● Un mot peut avoir **plusieurs sens**. C'est le **contexte** (les autres mots de la phrase ou du texte) qui permet le plus souvent de comprendre le sens du mot :

marche → le mouvement
→ l'élément d'un escalier

● En général, dans un dictionnaire, les différents sens d'un mot sont numérotés.

➔ Je m'exerce

1 Complète chaque série de phrases avec le mot qui convient dans les deux cas.

1. Julie range les ... du classeur. – C'est l'automne, les ... tombent.
2. C'est à toi de jouer, prends une ... – Regarde sur une ... pour trouver ton chemin.
3. Appuyez sur le ... de la sonnette pour appeler. – J'ai perdu un ... de ma chemise.
4. J'adore la ... au chocolat. – Le shampoing fait de la ...

2 Cherche le mot qui correspond aux deux définitions.

1. fonctionner – avancer pas à pas.
2. instrument pour frapper sur un tambour – sorte de pain.
3. bizarre – amusant.
4. s'envoler – détacher un chewing-gum.

3 Écris une phrase avec les mots écrits en gras utilisés dans un autre sens. Aide-toi de ton dictionnaire.

Stéphanie a mis de l'**ordre** dans sa chambre. – L'addition est une **opération** facile pour moi. – Paris et Lisbonne sont des **capitales**. – Le 10 est mon **numéro** favori.

À deux !

Chacun réécrit ces phrases en remplaçant le verbe « prendre » par un verbe de sens proche.

J'ai **pris** un livre à la bibliothèque. – Lequel des desserts **prenez-vous** finalement ? – Cet après-midi, à l'étang, il n'a **pris** que deux poissons. – **As-tu pris** tes affaires ? – On m'a **pris** mon sac !

Comparez vos phrases. Avez-vous utilisé les mêmes verbes ?

4 Le sens propre et le sens figuré



La peur de Léonard

Léonard est un garçon en or. Il a toujours le cœur sur la main. Son seul défaut : il a une peur bleue des araignées. Quand il en voit une, il prend ses jambes à son cou.

1. Que désigne habituellement le mot « or » ? Est-ce le cas dans ce texte ?
2. Relève d'autres mots ou expressions qui ne sont pas employés dans leur sens courant. Quel est leur sens dans ce texte ?
3. Cherche le mot « cœur » dans un dictionnaire : quels sont les différents sens de ce mot ? Comment passe-t-on d'un sens à l'autre ?



- Certains mots ont un sens propre et un sens figuré :
 - Le **sens propre** est le sens le plus courant : *une montre en or* ~ *une casquette bleue*.
 - Le **sens figuré** est un sens imagé et abstrait : *un cœur en or* ~ *une peur bleue*.
- Le **passage** du sens propre au sens figuré peut s'effectuer :
 - par le passage du concret à l'abstrait : *chercher ses clés* → *chercher une solution* ;
 - par le passage du contenant au contenu : *un verre* → *boire un verre*.

➔ Je m'exerce

1 Retrouve le sens propre et le sens figuré de chacune de ces expressions.

1. avoir un cheveu sur la langue – 2. se serrer la ceinture – 3. se frotter les mains – 4. jouer avec le feu – 5. avoir l'oreille fine.

a. être gêné par un cheveu – b. se réjouir –
c. zozoter – d. entendre le moindre bruit –
e. se priver – f. avoir de petites oreilles –
g. jouer avec le danger – h. rétrécir sa ceinture –
i. se réchauffer les mains – j. jouer avec des allumettes.

2 Cherche le sens figuré des mots écrits en gras et emploie-les dans une phrase.

Lucien s'est cassé le **piéd**. – Il a retrouvé sa **clé**. –
Je suis maladroit, j'ai cassé le **pot**. – Je compte mes battements de **cœur**.

3 Emploie ces mots au sens propre, puis au sens figuré.

noir – sombre – vert – sec – jaune.

4 Trouve des expressions avec des mots désignant des parties du corps utilisés au sens figuré, puis avec des noms d'animaux. Explique le sens des expressions que tu as trouvées.

À deux !

Pour les mots « clopinettes » et « crevée », l'un indique le sens propre de ces mots, l'autre le sens figuré. Vérifiez ensemble dans un dictionnaire.

5 Des comparaisons et des métaphores

Alice

Alice a bu une liqueur étrange qui fait vite effet. Est-ce qu'Alice n'a pas joué avec le feu ?

« Quelle drôle d'impression, se dit Alice, je crois que je rentre en moi-même comme un télescope. »

Et c'était vrai : elle mesurait à peine vingt-cinq centimètres de haut et son visage s'illumina à la pensée qu'elle avait la taille voulue pour franchir la petite porte du jardin merveilleux. Mais elle attendit un instant pour savoir si elle allait encore diminuer. Cela l'inquiétait. « Car je pourrais bien fondre tout à fait comme une chandelle et je me demande de quoi j'aurais l'air. » Elle essaya même de s'imaginer – car elle n'avait rien vu de pareil – à quoi peut ressembler la flamme d'une chandelle quand la chandelle est fondue.



Lewis Carroll, *Les aventures d'Alice au pays des merveilles*

© Pauvert, dépt de la Librairie Arthème Fayard, 1961, 2000 pour la trad. française.

1. Qu'arrive-t-il à Alice ? À quoi compare-t-elle ce qui lui arrive ? Quelle autre comparaison fait-elle ? Quel mot emploie-t-elle pour faire ces comparaisons ?
2. Alice a joué avec le feu : s'agit-il de la réalité ou est-ce une image ? Que signifie cette expression ?



● Une comparaison sert à montrer une ressemblance entre deux idées ou deux choses. Pour comparer, on utilise des mots de comparaison : « comme », « avoir l'air », « être pareil à », « ressembler à »... : *fondre comme une chandelle.*

● Une métaphore établit directement un rapprochement entre deux idées ou deux choses sans mot de comparaison : *jouer avec le feu → Alice s'expose à un danger aussi grand que si elle jouait avec le feu.*

➔ Je m'exerce

1 Cherche des expressions contenant « comme » avec chacun de ces verbes.
courir – dormir – manger – se battre – trembler.

2 Emploie ces verbes dans des phrases pour comparer des personnes à des animaux.
avoir l'air – ressembler à – on dirait – pareil à.

3 Cherche des métaphores à partir de ces comparaisons.
Exemple : Du feu qui fait comme une boule.
→ une boule de feu.
Des fleurs qui font comme un tapis. – Des applaudissements qui résonnent comme le tonnerre.

4 Explique le sens des métaphores suivantes.

la bouche du métro – les bras de la rivière – avoir le cœur en fête – le vent murmure – la pluie sautille sur le sol.

Écris une phrase dans laquelle tu crées une métaphore.

À deux !

Cherchez ensemble des métaphores contenant ces mots.

lit – perle – source – flot – monument – montagne – gouffre – appétit – yeux – racine.

6 Les synonymes



Monsieur de Guingois cherche un costume pour son mariage. Le tailleur lui présente un premier costume.

MONSIEUR DE GUINGOIS – **Horrible**. (Le tailleur montre un autre costume.) Affreux ! (Nouveau costume.) Ridicule. [...] (Il jette tous les vêtements par terre et les piétine.) Vous n'avez rien de mieux ?

LE TAILLEUR – Non. [...]

MONSIEUR DE GUINGOIS – Et vous, jeune homme, qui ne dites rien, vous n'avez pas de costume à me **présenter** ? [...]

Monsieur de Guingois



JEAN – J'ai raté mon premier **habit**.

MONSIEUR DE GUINGOIS – Ce n'est pas à vous d'en juger. Montrez-le-moi. (Jean le lui tend.) Je vais l'essayer. [...]

MONSIEUR DE GUINGOIS (dans la cabine) – Impeccable ! Superbe ! **Magnifique**. Le costume dont je rêvais ! Jamais vu un habit qui m'aille aussi bien ! (Il sort de la cabine dans le costume **grotesque**. Satisfait de lui.) On dirait qu'il a été cousu sur moi. Ne suis-je pas élégant ?

J.-P. Milovanoff, *Les sifflets de Monsieur Babouche*, illustrations de C. Thouzeau © Actes Sud, 2002.

1. Pour chaque mot surligné en jaune, relève dans le texte un mot de même sens.
2. Quelle est la classe grammaticale de chaque mot surligné en jaune ? Et celle de chaque mot que tu as relevé ?



- Pour éviter les répétitions, adapter son langage ou exprimer des nuances de sens, on utilise **des mots de sens proche** : des synonymes.
- Des synonymes ont toujours la **même classe grammaticale** :
 - un **nom** a pour synonyme un **autre nom** : *un habit* / *un vêtement* ;
 - un **adjectif** a pour synonyme un **autre adjectif** : *affreux* / *horrible* ;
 - un **verbe** a pour synonyme un **autre verbe** : *présenter* / *montrer*.

Je m'exerce

1 Relève l'intrus de chaque série.

1. cajoler – câliner – battre – dorloter.
2. bon – succulent – dégoûtant – exquis.
3. chaud – ardent – froid – incandescent.
4. brillant – terne – étincelant – aveuglant.
5. tendre – affectueux – câlin – agressif – cajoleur.

2 Choisis le mot qui convient le mieux.

1. Nous avons eu un léger (*ennui* / *malheur*) : une petite fuite d'eau.
2. Le choc entre le car et la moto a causé un (*imprévu* / *accident*) grave.
3. Le tsunami en Asie fut une grande (*catastrophe* / *mésaventure*).

3 Complète chaque série par des mots de même sens. Puis classe-les selon leur degré d'intensité, du moins fort au plus fort.

1. frayeur – angoisse – crainte – inquiétude...
2. enchanté – émerveillé – ébloui – impressionné...

À deux !

Chacun écrit des phrases avec ces mots de sens proche pour montrer les nuances de sens qu'ils expriment.

se douter – pressentir – croire – imaginer – flairer – savoir.

Comparez vos phrases.

7 La formation des mots (1) : Les préfixes

Que de mots !

interligne télévision immerger antérieur importer
infiltrer transporter immigré international téléphone transpercer
exporter téléguider POSTPOSITION PRÉDECOUPER
émigré précuit émerger antécédent préposition IPOSTÉRIEUR

1. Repère les mots qui commencent de la même façon. Classe-les.
2. Compare les mots « international » et « interligne ». Quel est leur sens ? Qu'est-ce qui change ? Qu'est-ce qui ne change pas ?
3. Quel est le sens des deux mots qui commencent par « anté ». À ton avis, que signifie « anté » ?



● Un **préfixe** est une lettre ou un groupe de lettres placé devant le radical d'un mot pour former un nouveau mot. Il modifie le sens du mot, mais pas sa classe grammaticale.

● De nombreux préfixes expriment une **idée d'espace** :

- « inter » (entre) → Il s'est **interposé** **entre** les deux combattants.
- « in »/« im » (à l'intérieur, dans) → **Immerger** un sous-marin **dans** la mer.
- « trans » (au travers) → La flèche est passée **au travers** de la cible, elle l'a **transpercée**.
- « ex »/« é » (hors de) → Les vignerons français **exportent** du champagne **hors de** France.
- « télé » (loin) → La **télévision** permet de voir des images qui viennent de **loin**.

● D'autres préfixes expriment une **idée de temps** :

- « anté » (avant) → L'**antécédent** du pronom relatif est placé **avant** le pronom relatif.
- « pré » (avant) → La viande est **prédecoupée** **avant** d'être servie.
- « post » (après) → La télévision est **postérieure** au cinéma ; elle a été inventée bien **après**.

Tu peux utiliser un dictionnaire pour faire les exercices de cette page.

➔ Je m'exerce

1 Relève l'intrus de chaque série.

1. immerger – imprécis – immigrer.
2. exemple – exorbité – expatrier.
3. prévoir – prévenir – préciser.
4. transporter – tranquilliser – transpercer.

2 Recopie ces mots, entoure les préfixes et indique le sens des mots.

inoculer – télescope – expirer – pressentiment –
transatlantique – transgresser – imbiber –
présupposition – précocité – exhiber – téléobjectif.

3 Cherche les mots qui correspondent à ces définitions. Ils comportent tous un préfixe.

Ce qui a lieu dans l'espace, entre les planètes. –
Ce qui est tranché à l'avance. – Appareil qui permet de commander de loin.

À deux !

Pendant deux minutes, chacun cherche des mots formés avec ces préfixes.

ex – pré – trans – im – anté.

Comparez vos réponses.

8 La formation des mots (2) : Les suffixes

À Noël

Un spectacle **musical** est organisé par les **collégiens lyonnais** dans la **patinoire** municipale près de la **chocolaterie**. À l'entrée, dans une lumière **jaunâtre**, des **vendeuses** très **aimables** offrent des **figurines** de **patineuses adorables**. Les spectateurs s'installent **rapidement** dans les gradins pendant qu'un **pianiste chantonne doucement** une mélodie entraînante. Les **éclairagistes** font les derniers **réglages**. Les **musiciens** en **patinettes** prennent place au bord de la piste en évitant les **glissades dangereuses** qui pourraient déclencher les **moqueries** des spectateurs.



1. De quel mot plus simple vient chaque mot écrits en gras ? Quelle est la classe grammaticale de ce mot ?
2. Quelle est la classe grammaticale de chaque mot formé avec le suffixe surligné en jaune ? Quel sens nouveau ce suffixe apporte-t-il ?



● Un **suffixe** est une lettre ou un groupe de lettres placé **après le radical** d'un mot pour former un nouveau mot. Il modifie le sens du mot et souvent sa classe grammaticale :

- des **adjectifs** avec « able » : admirer → **admirable** ~ préférer → **préférable** ;
- des **adverbes** avec « ment » : rapide → **rapidement** ~ douce → **doucement** ;
- des **noms** avec « erie » : garde → **garderie** ~ sandwich → **sandwicherie** ;
- des **verbes** : blanc → **blanchir** ~ saut → **sautiller** ~ chant → **chantonner** ;
- des **adjectifs et des noms** avec « iste » et « eur »/« euse » : flûte → **flûtiste** ~ journal → **journaliste** ~ moquer → **moqueur/euse** ~ masser → **masseur/masseuse**.

Tu peux utiliser un dictionnaire pour faire les exercices de cette page.

➔ Je m'exerce

- 1 Indique le radical de ces mots qui comportent des préfixes et des suffixes.
recommandable – imprévisiblement – incorrectement – indéfendable – incalculable – incroyable – indiscutable – irrégulièrement – irréparablement.
- 2 Cherche un mot qui appartient à la même famille que chacun de ces mots en utilisant un suffixe.
gentil – solide – esclave – sucre – astronome – magie – banque – exploser – rire – apaiser.

- 3 Cherche deux mots formés avec chacun de ces suffixes et indique leur classe grammaticale.

« erie » – « ade » – « age » – « able » – « iste » – « eur » – « ment ».

À deux !

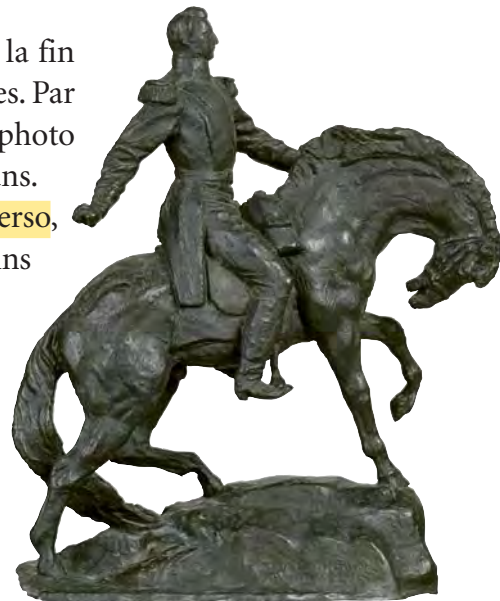
À partir de ces mots, chacun ajoute un suffixe et écrit une phrase.

ménage – fréquent – poisson – lent.

Comparez vos phrases. Avez-vous trouvé les mêmes mots ?

9 L'origine des mots (1) : L'étymologie

Il est facile de chercher un livre à la bibliothèque. À la fin d'un classeur, un **index** renvoie à des fiches thématiques. Par exemple, pour celle des chevaux, on trouve au **recto** la photo d'une statue **équestre** et une liste d'**albums** et de romans. J'ai déjà lu *Crin blanc* et *Un drôle de quadrupède*. Au **verso**, il y a des références de livres documentaires sur les soins à donner aux chevaux, sur l'**équitation**, etc.



Antoine Bourdelle, *Bolívar*, 1913.

1. Cherche ce que les mots « index », « recto », « verso » et « album » ont en commun. Aide-toi de ton dictionnaire.
2. Qu'est-ce qu'un « quadrupède » ? Ce mot est composé de deux éléments d'origine latine. Lesquels ? Indique leur sens.
3. Compare les mots « équestre » et « équitation ». Que désignent-ils ? Comment sont-ils formés ?
4. Que signifie l'abréviation « etc. » ? D'où vient-elle ?



- De nombreux mots français viennent d'une langue ancienne, le latin :
 - certains mots sont **composés** d'éléments d'origine latine : *bipède* = *bi* (deux) + *pède* (pieds) → *qui marche sur deux pieds* ;
 - certains mots sont **empruntés** au latin et utilisés dans la langue courante sans transformation : *index* ~ *album* ~ *recto verso* ~ *et cætera*.

➔ Je m'exerce

1 Associe les mots français à leur origine latine.

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. paix | a. infans |
| 2. fleur | b. tempus |
| 3. enfant | c. canis |
| 4. chien | d. pax |
| 5. temps | e. flor |

2 Cherche des mots français à partir de ces éléments d'origine latine.

1. mini – anti – omni – milli.
2. cole – vore – fique – forme.

3 Indique le sens de ces mots latins et emploie-les dans des phrases.

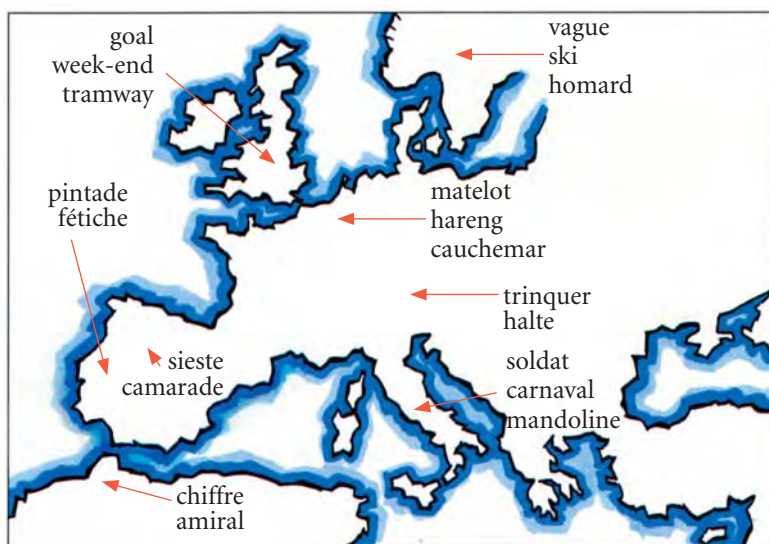
1. agenda – memento – duo.
2. bonus – gratis – campus.
3. minimum – forum – aquarium.

À deux !

L'un cherche le sens des mots d'origine latine de la série 1 dans un dictionnaire, l'autre ceux de la série 2. Puis chacun écrit des phrases avec ces mots pour faire comprendre leur sens à l'autre.

1. référendum – post-scriptum – ex aequo – vade-mecum – curriculum vitæ – quiproquo.
2. duplicata – statu quo – in extremis – idem – a priori – a posteriori – vice versa – a contrario.

10 L'origine des mots (2) : Les mots venus d'ailleurs



1. En t'aidant de la carte, précise d'où viennent les mots.
2. À ton avis, pourquoi retrouve-t-on ces mots dans la langue française ?
3. Cherche, dans un dictionnaire, comment s'écrivent ces mots dans leur langue d'origine. Lesquels ont subi des transformations ? Lesquels sont restés identiques à leur langue d'origine ?



- Au fil des siècles, la circulation des personnes d'un pays à l'autre a permis l'introduction de mots nouveaux d'origine étrangère dans la langue française.
- Certains mots empruntés à d'autres langues peuvent :
 - être transformés pour ressembler à des mots français :
 - « **carnaval** » vient de l'italien « **carnevale** » ~ « **chiffre** » vient de l'arabe « **sifr** » ~ « **trinquer** » vient de l'allemand « **trinken** » ;
 - ne subir aucune transformation :
 - « **week-end** » vient de l'anglais « **week** » (semaine) et « **end** » (fin).

Tu peux utiliser un dictionnaire pour faire les exercices de cette page.

➔ Je m'exerce

1 Associe les mots français à leur origine.

- | | |
|--------------|----------------------------|
| 1. carafe | a. mannekijn (néerlandais) |
| 2. moustique | b. solfeggio (italien) |
| 3. solfège | c. mosquito (espagnol) |
| 4. mannequin | d. gharraf (arabe) |

2 Cherche les mots qui correspondent à ces définitions et cherche leur origine.

Lieu pour garer les voitures. – Bloc de glace dans la mer. – Canalisation pour transporter le pétrole.

3 Cherche l'origine de ces mots et emploie-les dans des phrases.

bloc – aquarelle – hasard – vacarme – digue – balcon – jaguar – slalom – toubib.

À deux !

Cherchez ensemble des mots empruntés à d'autres langues et qui sont utilisés :
– dans le domaine du sport ;
– dans le domaine de l'habillement.

11 Les néologismes

Il a capitulé sans coup **férir**. – Rodrigue, as-tu du **cœur** ? – As-tu lu cette **BD** ? – Qui va au **ciné** ? – Une **croissanterie** vient de s'installer. – Tu as reçu ta **console de jeu** ? – J'ai **podcasté** l'émission. – Je **tchatte** sur le **net**. – On est partis en vacances avec une compagnie **low cost**.

1. Observe les mots surlignés en jaune. Les connais-tu ?
Cherche leur sens dans un dictionnaire.
2. Certains mots ont disparu, d'autres sont nouveaux, d'autres encore ont changé de sens. Lesquels ?



- La langue française est une langue vivante qui évolue :
 - des mots disparaissent ou vieillissent : « *férir* » signifiait « *frapper* » ;
 - des mots changent de sens : « *avoir du cœur* » signifiait « *avoir du courage* » au lieu « *d'être généreux* » ;
 - des mots sont créés pour désigner de nouvelles activités, de nouveaux objets et des lieux : *un fast-food* ~ *un logiciel* ~ *un blog* ~ *un mail* ;
 - des noms sont créés avec des suffixes comme « *erie* » : *une croissanterie* ;
 - des verbes sont formés avec une terminaison en « *er* » : *tchatter* ~ *podcaster* ~ *zapper* ~ *cliquer* ;
 - des abréviations ou des sigles sont créés à partir de mots existants : *le cinéma* → *le ciné* ~ *une bande dessinée* → *une BD*.
- Les mots nouveaux s'appellent des néologismes.

➔ Je m'exerce

- 1 Retrouve les noms de magasins formés à partir de ces mots.

Exemple : croissant → croissanterie.
sandwich – grillade – soldes –
pizza – animal – oiseau.

- 2 Retrouve les mots entiers à partir de ces abréviations.

un resto – la télé – une pub – un ado – un chrono –
un frigo – un pneu – une photo – la météo.

- 3 Indique ce que signifient ces sigles.

CFF – ONU – OVNI – TGV –
CD – DVD – SDF – GPS.

- 4 Indique le sens de ces nouveaux verbes.

solutionner – médiatiser – pirater – zapper –
positiver – optimiser – stresser – gadgétiser –
podcaster.

À deux !

L'un cherche le sens courant de ces mots, l'autre le sens nouveau. Puis chacun écrit des phrases avec ces mots pour faire comprendre leur sens à l'autre.

puce – navette – vaisseau – soucoupe –
antenne – canal – souris.

12 Les jeux de mots

1. Dans tous les sens !

Ô mon **crâne**, **étoile** de **nacre** qui s'**étiole**.

R. Desnos, « Rose Sélavy », dans *Corps et Biens*.

2. Deux en un !

cochonneté (R. Queneau) – affreudisiaque (J. Cocteau) – exposition (J. Prévert) – un éléphantôme (A. Finkelkraut).

3. À dire très vite !

Les chaussettes de l'archiduchesse sont-elles sèches ? – Six saucissons secs sèchent sur six assiettes. – Je veux et j'exige d'exquises excuses !



1. Relève les lettres dans les mots surlignés en jaune, puis ceux en bleu. Que remarques-tu ?
2. Les mots de *Deux en un !* existent-ils ? Comment sont-ils formés ? Quelle pourrait être leur définition ?
3. Qu'est-ce qui est drôle dans les phrases de *À dire très vite !* ?
4. Connais-tu d'autres façons de jouer avec les mots ? Donne des exemples.



- En manipulant les mots, on peut créer **des jeux de mots** souvent drôles.
- Il existe différentes façons de **jouer avec les mots** :
 - **L'anagramme** joue sur l'ordre des lettres d'un mot pour former un autre mot : *chien* → *niche* ;
 - **Le mot-valise** joue sur le mélange de deux mots existants pour former un mot nouveau fantaisiste : *rhinocéros* et *rossignol* → *rhinocérossignol* ;
 - **Le virelangue** joue sur la répétition de sons pour créer des phrases difficiles à prononcer : *six saucissons secs sèchent sur six assiettes*.

➔ Je m'exerce

1 Lis ces phrases à haute voix et de plus en plus vite.

1. Un chasseur sachant chasser doit savoir chasser sans son chien.
2. Didon dîna, dit-on, du dos dodu d'un dodu dindon.
3. Qu'a bu l'âne au lac ? L'âne a bu l'eau du lac.
4. Tes laitues naissent-elles ? Oui, mes laitues naissent.

2 Lis ces mots en commençant par la dernière lettre de chaque mot. Que remarques-tu ?

radar – gag – été – kayak – non – ressasser – Ève – Anna – Laval.

Ces mots sont des palindromes.

3 Change l'ordre des lettres pour trouver d'autres mots.

AIMER – ECLAIR – NOEL – RIEN – AIGLE – GRENAT.

4 Décompose les mots-valises suivants.

autorire – pâquetriste – casserôle – s'amugarer.

À deux !

Inventez des définitions pour ces mots-valises.
un dromadernier – un complimensonge –
un requinquagénaire – un diplotobus –
un hebdomadaire – un lapintiteur.

À votre tour, inventez des mots-valises.